

# HÁROM EGYETEM – KÉT KONTINENS – EGY TANTEREM: INTERKULTURÁLIS, INTERDISZCIPLINÁRIS NEMZETKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS EGY MAGYAR ÉS KÉT AMERIKAI EGYETEM HALLGATÓI ÉS OKTATÓI KÖZÖTT

## INTÉZMÉNYI JÓ GYAKORLAT BEMUTATÁSA

---

Dr. Kóris Rita, egyetemi adjunktus  
Pázmány Péter Katolikus Egyetem  
Bölcsészet- és Társadalomtudományi Kar  
Nemzetközi és Politikatudományi Intézet

Fókuszban a minőségfejlesztés –  
Az oktatók szerepe a felsőoktatás  
nemzetköziesítésében konferencia  
2018. Június 6.



# Áttekintés

- Nemzetközi online együttműködések
- A projekt bemutatása
- Eredmények
- Kihívások
- A projekt tapasztalatai
- Alkalmazhatóság



# Nemzetközi együttműködések

- Nemzetközi online együttműködések - Virtual Exchange (VE), Collaborative Online International Learning (COIL), Globally Networked Learning (GNL), Telecollaboration, Online Intercultural Exchange (OIE)
- Nemzetközi projektek (pl. INTENT, ICCAGE, UNICollaboration, Erasmus+ Virtual Exchange, Soliya Connect Program, GEE, X-Culture, Teletandem Brasil)
- Nemzetközi és intézményi jogyakorlatok, mintaprojektek



Nemzetközi online együttműködés még nem szerves része  
a felsőoktatási tanterveknek

(Hagley, 2016; Helm, 2015; O'Dowd, 2011; Milhauser & Rahschulte, 2010;  
World Economic Forum, 2016)

# Telekollaborációs projektek jellemzői

- Interkulturális kommunikáció, interkulturális kompetenciák használata (projekt kivitelezése, pedagógiai elvek)
- Két vagy több intézmény oktatóinak és hallgatóinak együttműködése
- Hosszabb távú, egész kurzuson át tartó komplex tevékenység
- Online technológiák aktív használata
- Oktatók koordinátor/facilitátor/mentor/tanácsadó szerepben

(O'Dowd, 2015, 198-199.)

# A projektben résztvevő egyetemek



University of Washington  
(WA)



PPKÉ Budapest



Grand Valley State University  
(MI)

# A projektben résztvevő hallgatói csoportok

## **PPKE Hallgatók + Olasz, Német, Horvát vendéghallgatók (Erasmus)**

Szak: Nemzetközi tanulmányok, (Politikatudomány, Idegen nyelv)

Kurzus: Angol üzleti és gazdasági szaknyelv

Projektmunka: Start-up vállalkozás létrehozása és üzleti terv kidolgozása

## **GVSU Hallgatók**

Szak: változó (IT, Üzleti tanulmányok, Pszichológia)

Kurzus: *Business communication*

Projektmunka: Start-up vállalkozás weboldalának tervezése és készítése

## **UW Hallgatók**

Szak: változó (IT, Orvostudomány, Társadalomtudomány)

Kurzus: *Disability and Access as a Public Issue*

Projektmunka: Tanácsadás induló vállalkozások számára

# A projekt bemutatása - Projektfeladatok

## PPKE Team

1. Vállalati profil (*Organization profile*)
2. Üzleti terv (*Business plan*)
  - Küldetés, üzleti célok
  - Termék/szolgáltatás portfólió
  - Piaci elemzés
  - Marketing terv
  - Értékesítési terv
  - Erőforrás terv
  - Pénzügyi terv
  - Esélyegyenlőségi stratégia / Akadálymentesítési terv
3. Prezentáció

## GVSU Team

1. Ajánlat weboldal elkészítésére
2. Weboldal első verziója
3. Weboldal végleges verziója

## UW Team

1. Előzetes ajánlások az esélyegyenlőségi stratégia megvalósítására
2. Javaslatok az esélyegyenlőségi stratégia megvalósítására

Folyamatos kommunikáció és információcsere a csoportok között

# Eredmények

- Csapatmunka, együttműködési készségek fejlesztése
- Problémamegoldás, önálló gondolkodás, kreativitás
- Kulturális különbségek felismerése, interkulturális kompetenciák aktív fejlesztése
- Szakmai kommunikáció és üzleti élet szimulálása
- *Learning-by-doing* koncepció eredményessége
- Különböző tudományterületek megismerése
- Esélyegyenlőségre való fogékonyság tudatosítása
- Nyelvi/szaknyelvi kompetenciák fejlesztése



# Kihívások

- Különböző időzónák
- Szemeszter/trimeszter – egyetemenként eltérő időbeosztás
- Pontos, összehangolt tervezés és kivitelezés
- Határidők betartása
- Csapaton belüli, csapatok közötti nehézségek
- Eltérő szakmai kommunikációból eredő félreértések
- Kulturális különbségekből eredő véleménykülönbségek
- Technikai problémák

# A projekt tapasztalatai

- Hallgatók pozitív hozzáállása, magas motivációja
- Nemzetközi interkulturális együttműködésben való részvétel lehetősége
- Aktív angol szakmai kommunikáció, szaknyelvhasználat
- 21. századi kompetenciák fejlesztése
- Csapatmunka sikeressége - csapatépítő feladatok, csoportdinamika, csoportnormák, feladatmegosztás
- Hallgatók bevonása a projekt tervezés döntéshozatal, problémamegoldás
- Hallgatók értékelése



# Alkalmazhatóság

- Könnyen adaptálható módszer
- Min. 2 hallgatói csoport 2 helyszínen
- Kommunikáció nyelve szabadon választható
- Bármely tudományterületen alkalmazható
- Együttműködésre épülő projektfeladatok
- IKT eszközök könnyű alkalmazása
- Nincs költségvonzata



# Hivatkozások

Hagley, E. (2016). Making virtual exchange/telecollaboration mainstream – large scale exchanges. In S. Jager, M. Kurek & B. O'Rourke (Eds), *New directions in telecollaborative research and practice: selected papers from the second conference on telecollaboration in higher education* (pp. 225-230). Research-publishing.net.

Helm, F. (2015). The practices and challenges of telecollaboration in higher education in Europe. *Language Learning & Technology*, 19(2), 197–217.

O'Dowd, R. (2011). Online foreign language interaction: Moving from the periphery to the core of foreign language education? *Language Teaching*, 44(3), 368–380.

O'Dowd, R. (2015). The competences of the telecollaborative teacher. *The Language Learning Journal*, 43(2), 194-207.

Milhauser, K. L., & Rahschulte, T. (2010). Meeting the Needs of Global Companies Through Improved International Business Curriculum. *Journal of Teaching in International Business*, 21(2), 78-100.

World Economic Forum. (2016). *New Vision for Education: Fostering Social and Emotional Learning through Technology*. Geneva: World Economic Forum.

# COLLABORATE

CONNECT



INSPIRE



## KÖSZÖNÖM A FIGYELMET!

---

**Dr. Kóris Rita, egyetemi adjunktus**

PPKE BTK Nemzetközi és Politikatudományi Intézet

[koris.rita@btk.ppke.hu](mailto:koris.rita@btk.ppke.hu)